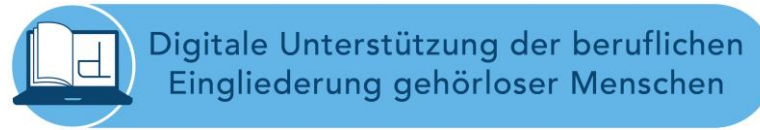


Gefördert durch:



aus Mitteln des Ausgleichsfonds



Gebärdensprachliche digitale Unterstützung der beruflichen Kommunikation hörbehinderter Menschen

Fachtagung „ReHabilitäten“ des Berufsbildungswerks der Paulinenpflege

Britta Illmer, Dr. Hans-Günther Ritz, Dr. Fred Schwarz

Winnenden, 27.10.2025

Sign4All.Info – berufliches Fachgebärdenlexikon

- Sammlung beruflicher Fachgebärden, entwickelt mit ca. 100 gehörlosen Fachkräften aus über 30 Berufsbereichen
- Mit den Zielen:
 - Fachgebärden sichtbar & nutzbar zu machen
 - Barrierefreie berufliche Teilhabe
- Entstanden durch Kooperationen mit:
 - Unternehmen (z.B. Airbus Hamburg, Mercedes Benz Werke, H&M)
 - Stiftungen (z.B. Nikolauspfllege)
 - Berufsbildungswerke & Kompetenzzentrum (KSL NRW)

Datenerhebung

- Quellen der Lexikoneinträge:
 - Eigene Erhebungen in den Betrieben
 - Integration vorhandener Lexika (z.B. *fachgebardenlexikon.de*, *sign2mint.de*)
- Erhebung der Lexikoneinträge:
 - Sammlung von Begriffen aus den Rahmenlehrplänen & Berufsfeldern
 - Sammlung bereits vorhandener Fachgebärden
 - In Workshops
 - Durch die Nutzung der Gebärdenvorschlags-App
- In enger Zusammenarbeit mit den Schwerbehindertenvertretungen

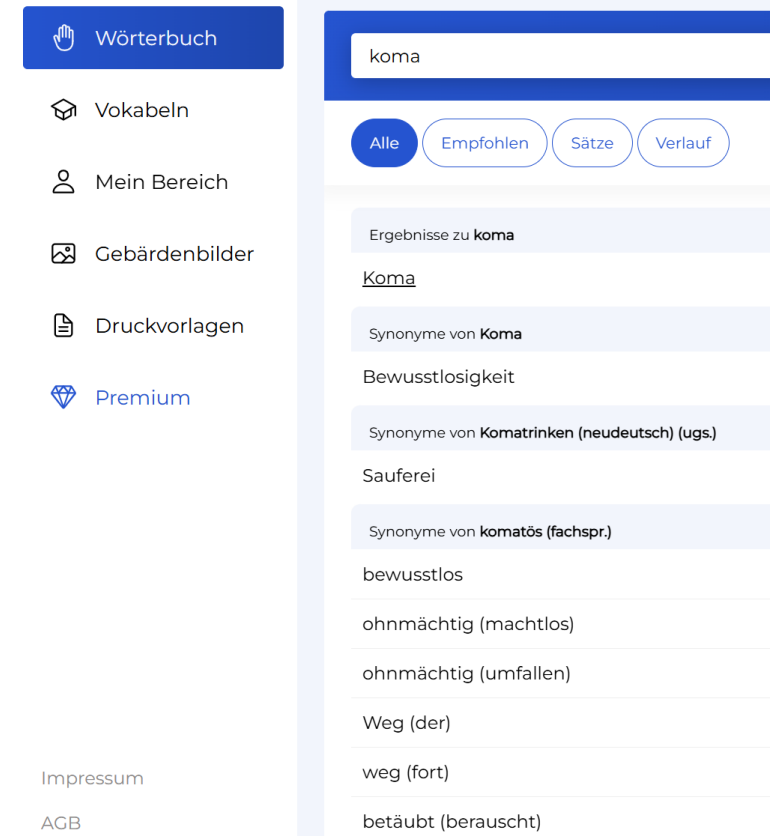
Technische Aufbereitung

- Videobearbeitung durch Retrocut, Muthmedia & Intervideo
 - KI-gestützte Bildverbesserung (Formatanpassung 4:3 -> 16:9, Rauschminderung)
- Definitionen & Abbildungen teils mit ChatGPT und KI erstellt



Zugänglichkeit & Nachhaltigkeit

- kostenlose Online & Offline-Version über den Verlag Karin Kestner
 - Download des ganzen Lexikons
 - Download einzelner Berufsfelder
- Integration der Fachgebärden in „Der Kestner“:
 - Auffinden von synonymen Fachgebärden
 - Nutzung des Vokabeltrainers
 - Weniger komplexe Gebärdensuche
 - Kontinuierliche Pflege und Aktualisierung auf höchsten Standards



Webinar & Sign4All-Versionen

- 01.11.2025 bis 01.03.2026
- Dienstag bis Donnerstag
- 10-12 Uhr

- Weitere Informationen:
- www.digitale-unterstuetzung-gehoerloser-menschen.de/webinarenovember2025bismaerz2026

- Online:
<https://www.sign4all.info/sgo/>
- Offline Versionen:
<https://www.kestner.de/sign4all/>
- Online-Wörterbuch „Der Kestner“
<https://www.kestner.app/wb/words>
- Sign4All-App:
<https://play.google.com/store/apps/details?id=de.openmindsw.sign4all&hl=de>

Kontaktdaten

- info@sign4All-mh.de
- dr.ritz1@gmx.de
- dr.schwarz@sign4all-mh.de
- b.illmer@sign4all-mh.de

Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit!

